



Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada

PROGETTO:



**ADOZIONE DI UN INSEGNANTE PER UN'ESPERIENZA EDUCATIVA
DI SVILUPPO LOCALE IN ZONA URBANO MARGINALE
NELL'ESTREMA PERIFERIA SUD DI LIMA.**

-- Insediamenti Umani: "Corona de Santa Rosa", "9 de Julio" e
"Praderas del Sur" de la Tablada de Lurín, en Lima –Perú--

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada



Jr. Concordia 212 Tablada de Lurín – Zona Ant.- Villa Maria del Triunfo – Lima 35 -
Perú

Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@yachaywasi.org

**Asociación de Desarrollo Solidario
Yachay Wasi
de Tablada**

SCHEMA PROGETTO

Nome del progetto: Adozione di un insegnante per un'esperienza educativa di sviluppo locale in zona urbano marginale nell'estrema periferia sud di Lima.

Tipologia del progetto: tutela dell'infanzia, donne e diritti umani

Durata: 12 mesi

Luogo in cui si realizza il progetto (nome del luogo, via, città, CAP, nazione): "Corona de Santa Rosa", "Pradera del Sur" e "9 de Julio", insediamenti umani fra i più poveri dell'estrema periferia di Lima (Perù).

Nome dell'organizzazione esecutrice:

Asociación de Desarrollo Solidario “Yachay Wasi de Tablada”

Dati dei responsabili del progetto:

Perù:

Giovanni VACCARO Calle Concordia 212, Tablada de Lurín, Zona Antigua – Villa María del Trionfo Lima (Perù) – Telefax: 295-2600 / 9 729-2383 – vaccarogia@speedy.com..pe

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada



Jr. Concordia 212 Tablada de Lurín – Zona Ant.- Villa María del Triunfo – Lima 35 - Perú

Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

Asociación de Desarrollo Solidario

Yachay Wasi de Tablada

1. Breve descrizione dell'intervento

Il progetto “Yachay Wasi” è un progetto integrato che si articola su diversi settori (educazione, salute, micro-impresa) che agiscono sul piano dell'educazione alla pace, la tutela dell'infanzia e l'empowerment delle donne madri.

A Lima, l'associazione ha avviato nel 2002 un programma d'intervento nelle comunità di “Corona Santa Rosa”, “9 de Julio” e di “Pradera del Sur”, insediamenti umani dell'estrema periferia sud della città, volto alla tutela dei minori, al consolidamento della famiglia e all'emancipazione femminile.

Obiettivo di questo progetto era la costruzione di una biblioteca scolastica e un programma di scuola materna. In tal modo si è data alle madri la possibilità di lavorare sapendo che i bambini erano coinvolti nei programmi di scuola materna e doposcuola. I locali sono stati ultimati nell'ottobre 2005. Inoltre questi locali si sono rivelati nel cammino una risorsa importante anche per la vita comunitaria in genere (momenti di discussione pubblica e di confronto, assemblee pubbliche, cineforum, ecc. in alleanza con organizzazioni locali; che soprattutto hanno consentito di ampliare le attività organizzate. Infatti, oltre all'attività del programma, sono stati avviati corsi di teatro, di animazioni artistico teatrali: sfilante sui trampoli, danza e sensibilizzazione sanitaria. Questo tipo di metodologia ha consentito di favorire l'aggregazione e l'appropriazione consapevole dei progetti da parte dei bambini e dei giovani. Inoltre il recupero dei temi legati alle tradizioni locali ha promosso nel tempo la sua valorizzazione. L'appartenenza alle diverse etnie non è stato da ostacolo all'appropriazione consapevole di tale sistema di valori, ha anzi contribuito a valorizzarne gli elementi comuni.

La Asociación de Desarrollo Solidario “Yachay Wasi de Tablada”

La Asociación de Desarrollo Solidario “Yachay Wasi de Tablada” nata per rispondere ai livelli di marginalizzazione dei cosiddetti “pueblos jóvenes”, gli insediamenti umani, quartieri degradati di Lima, conseguenza drammatica del fenomeno migratorio

scatenatosi prima negli anni '60 e in una seconda ondata durante gli anni del terrorismo. L'obiettivo dell'associazione è stata quella di creare spazi vitali nei nuovi insediamenti, con progetti di educazione e di lavoro comunitario per lo sviluppo umano attraverso il coinvolgimento delle donne, bambini, giovani e dirigenti della comunità, nei quartieri urbani marginali di Corona de Santa Rosa, Praderas del Sur e 9 de Julio della Tablada de Lurin, nel distretto di Villa Maria del Trionfo (Lima).

Indirizzo: JR. Concordia n.212 La Tablada de Lurin – Villa Maria del Triunfo
Nome del Legale Rappresentante: Giovanni Vaccaro,

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada



Jr. Concordia 212 Tablada de Lurin – Zona Ant.- Villa Maria del Triunfo – Lima 35 - Perú

Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada

Caratteristiche socio-organizzative

Attività in corso nel quartiere di Corona:

- **Educazione scolastica:** attività doposcuola, una biblioteca, una videoteca e ludoteca scolastica, attività di teatro, radio teatro, programma di cinema popolare, laboratori di arte, un asilo nido per bambini di 3 - 5 anni, alfabetizzazione di adulti, stimolazione precoce per bambini (logopedia.)
- **Micro-impresa:**
 - a) **Abbigliamento:** Corsi di formazione per la lavorazione a lana, tessuti e produzione di oggetti di tela per la casa
 - b) **Alimentazione:** corsi di formazione per la gestione di piccoli allevamenti, orti familiari; attività di educazione alimentare, rafforzando le mense popolari e il programma del “vaso de leche” (1 bicchiere di latte al giorno per un bambino)
 - c) **Gestione di piccole imprese:** fondo di micro-credito istituito nel 2005, corsi di formazione per micro-imprese e accompagnamento per la costituzione di cooperative di microcredito per le donne dei 3 quartieri.
- **Salute**
 - a) **Programma di Promozione della Salute,** attraverso il programma di prevenzione e informazione sulle malattie più diffuse
 - b) **Un Presidio Medico** a gestione comunale. Dotata di una Farmacia popolare che offre medicine basiche a basso prezzo.

La gestione operativa dell'area educativa è garantita dal personale locale:

Area educativa: 17 insegnanti + 1 coordinatore, 1 psicologo per l'accompagnamento scolastico

3. Descrizione del contesto in cui si sviluppa il progetto

Il Perù, dopo gli anni di guerra civile, sta attraversando un periodo di transizione e di liberalizzazione del mercato, attraverso l'attuazione di una politica di privatizzazione delle imprese pubbliche e tagli sulla spesa pubblica soprattutto a carico di settori di base come la sanità e l'istruzione. Questo ha determinato un incremento dei costi per l'accesso ai servizi primari, e un divario sempre più marcato fra le classi sociali. Il tasso

medio annuale di crescita del PIL per capita è del 2,1% (1990-2004)¹. Nella città di Lima questa crescita non è corrisposta ad un miglioramento delle condizioni di vita, dato che la povertà è andata aumentando dal 31% del 2001 al 42% del 2005 e così anche la povertà estrema. Ciò determina esclusione ed emarginazione, alimentato, peraltro, da un processo di discriminazione etnica e culturale delle comunità indigene, che è stata vittima, negli anni di *Sendero Luminoso*, di una vera e propria ideologia di genocidio razzista². La povertà coincide oggi con la marginalizzazione di intere etnie, le popolazioni delle campagne rurali, che oggi si riversano nelle periferie urbane, i *pueblos jóvenes*, con la conseguente esclusione da ogni rappresentanza sociale e politica. Il Perù occupa il 87/177 posto dell'Indice di Sviluppo Umano (HDR 2007).

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada
Jr. Concordia 212 Tablada de Lurin – Zona Ant.- Villa Maria del Triunfo – Lima 35.
Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada

Il distretto di Villa Maria del Triunfo fu creato nel 1961, ed è uno dei 43 distretti della Provincia di Lima, del departamento di Lima Metropolitana. Copre un'area di 70.75 km² e una popolazione totale di 367.848 abitanti. E' costituito da 7 zone (José Carlos Mariátegui, Cercado, Inca Pachacútec, Nueva Esperanza, Tablada de Lurín y José Gálvez Barrenechea y Nuevo Milenio), integrate da 257 Asentamientos Humanos in cui abita il 30% della popolazione. La maggior parte della popolazione di questi asentamientos vive una situazione di povertà e di povertà estrema. Il distretto di Villa Maria del Triunfo si trova al 68/150 posto nell'indice di sviluppo umano realizzato dall'UNDP su base distrettuale di Lima Metropolitana (*Informe sobre Desarrollo Humano Perú 2005*). Il progetto coinvolgerà in alcune componenti il Distretto di Villa El Salvador attraverso il coordinamento dell'ass. Pro NiAlas de Esperanza.

“Corona de Santa Rosa”, “Pradera del Sur” e “9 de Julio” sono tra le comunità più povere di Villa Maria del Trionfo, e fa parte della zona di Tablada de Lurín, nella periferia di Lima, una metropoli di **8,9 milioni di abitanti**.

L'analisi dei problemi è partita dai dati forniti dall'ultimo censimento (2005)³, relativamente ai tre insediamenti, identificati come zona di intervento.

Corona Santa Rosa è composta da **1.264** abitanti (età media 33-37 anni) Le ragazze madri sono circa 50. Le donne occupate sono circa 58% e lavorano tutte in casa come domestiche o nel settore informale. Le donne di Corona lavorano soprattutto a casa, il 40% sono analfabete, mentre quasi tutti gli uomini hanno frequentato almeno la scuola primaria.

9 de Julio è composta da **1.347** abitanti. Ci sono circa 45 ragazze madri. L'80% delle donne lavora come domestiche nei quartieri residenziali di Lima o nel settore informale. Gli uomini lavorano soprattutto come muratori o operai occasionali nel parco industriale di Villa el Salvador. Il 18% della popolazione totale è analfabeta.

Praderas del sur 1.163 abitanti. Sorge sul pendio di una montagna, e non è provvisto di acqua e luce. Le condizioni di vita sono drammatiche e caratterizzate da una forte esclusione scolastica, e da un alto tasso di analfabetismo fra le donne.

La divisione del lavoro sulla base delle problematiche di genere si è caratterizzata da un forte maschilismo, esacerbata dal livello di emarginazione e di

esclusione della popolazione maschile (l'alcolismo è abbastanza diffuso soprattutto fra gli uomini). Le donne del quartiere denunciano violenza domestica anche sui bambini, ma non hanno la consapevolezza di denunciare ufficialmente questi episodi. I bambini spesso non sono seguiti nella loro educazione, per mancanza di tempo dei genitori e quasi sempre ad occuparsene sono i fratelli e le sorelle più grandi. Molti minori, a partire dai 10/11 anni lavorano di giorno, prevalentemente al mercato, e vanno a scuola di sera (l'unica scuola serale si trova a Tablada de Lurín).

Gli asentamientos humanos di Corona e 9 de Julio dispongono di luce e di acqua in quasi tutte le case.⁴ Le latrine secche a fosso sono interne alle case, i rifiuti vengono bruciati, pochissime famiglie sbolliscono l'acqua da bere.

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada
Jr. Concordia 212 Tablada de Lurín – Zona Ant.- Villa María del Triunfo – Lima 35 -
Perú

Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

Asociación de Desarrollo Solidario

Yachay Wasi

de Tablada

La popolazione dei tre quartieri proviene da regioni differenti della sierra e della selva, di cui ha mantenuto il sistema organizzativo a livello di comunità (nelle Ande chiamata comunidad campesina, che hanno un proprio riconoscimento giuridico). Nonostante la provenienza regionale e l'appartenenza etnica appaia estremamente diversificata, la comunità ha dimostrato un buon livello di coesione sociale. Le tre baraccopoli che sviluppano un vero e proprio governo locale integrano nella loro organizzazione le Consulte direttive, che nascono a livello assembleare come espressione del volontà popolare (e sono riconosciute giuridicamente dal municipio), le cui cariche sociali sono costituite da un segretario generale, un vice-segretario, un assistente sociale, un tesoriere, due revisori e altre cariche elette ad hoc (a Corona esiste una segretaria per la defensoria della mujer, a 9 de Julio una segretaria per la lotta contro la povertà che si occupa del programma nazionale del "vaso de leche"). La proprietà privata, sconosciuta nelle Ande, dove le case vengono costruite sul terreno della Comunità, a Lima è gestita dalla Municipalità stessa, che stabilisce una tassa per l'occupazione dei terreni dove vengono adibite le costruzioni provvisorie. La popolazione di Corona e 9 de Julio ha da poco ottenuto il *titolo di proprietà* dal governo sui terreni. Le Juntas directivas costituiscono lo strumento di pressione sul Governo locale e sulle aziende private per garantire tutti i riconoscimenti giuridici e i benefici comunitari.

4. I beneficiari diretti e indiretti

Beneficiari diretti:

- centosessanta (184) bambini dei tre insediamenti umani identificati (Scuola materna 64 e 120 doposcuola).

Beneficiari indiretti:

- 720 famiglie che partecipano attivamente alla gestione attraverso le assemblee del programma di formazione della scuola materna e del doposcuola.
- la popolazione totale dei tre insediamenti, attraverso i programmi proposti.

5. Indicazione sintetica degli obiettivi del progetto

Strategia e Obiettivi

Il programma proposto vuole dare una possibile risposta a partire dalle necessita immediate della scuola. In questo modo cerca di dare soluzioni alternative per i bambini ed adolescenti per creare soluzioni integrate alla spirale di violenza che ha colpito il Perù nell'ultimo ventennio, con conseguenti discriminazioni sociali ed etniche delle periferie urbane, intese come ecosistema nel quale ristabilire gli equilibri dinamici e ricostituire i cicli interrotti.

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada
Jr. Concordia 212 Tablada de Lurin – Zona Ant.- Villa Maria del Triunfo – Lima 35 -
Perú
Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada

L'**approccio** utilizzato sarà dunque quello dell'organizzazione che fomenta la partecipazione e la formazione gruppi con soggetti attivi e con capacità critica, rafforzando la figura millenaria culturale dell'*ayllus comunità solidaria*, un processo sociale integrato di risoluzione dei problemi afferenti i gruppi più sfavoriti, che articoli gli sforzi di differenti attori - municipalità, scuole e società civile – che saranno capaci di elaborare la propria rappresentanza politica e sociale attraverso una percorso di capacity building che potenzierà le capacità di lobbying sulle politiche di Stato. Tale approccio si propone di utilizzare metodologie educative popolari e di perseguire gli obiettivi identificati coinvolgendo attivamente la popolazione locale ed intervenendo attraverso un approccio partecipativo.

L'analisi dei problemi evidenziata ha portato alla definizione di una **strategia** che intervenga sui differenti fattori che contribuiscono alla discriminazione e emarginazione etnica e di genere della zona target attraverso una diversificazione di interventi mirati al raggiungimento dell'obiettivo prefissato.

Obiettivo generale

Rafforzare il programma alternativo per i bambini e gli adolescenti delle baraccopoli di questa zona di Lima che permetta loro un'educazione integrale fondata sui diritti umani e li accompagni nella crescita per renderli protagonisti attivi dello sviluppo personale, comunitario e nazionale. Questo nell'ambito dell'agenda nazionale di lotta contro la povertà

Obiettivo specifico

Permettere una ricompensa alle maestre e professoresses per raggiungere l'obiettivo di sviluppare capacità per la promozione, diffusione, difesa ed esercizio dei diritti umani a livello personale e comunale negli insediamenti umani identificati a partire dalle necessità della scuola.

6. Descrizione del progetto: attività e risultati attesi

Il progetto di cui saranno pilastri fondamentali le maestre si propone di sostenere le attività che si articolano attraverso un programma integrato per lo sviluppo dei quartieri emarginati della periferia di Lima. I risultati attesi:

Il settore educazione non riguarda semplicemente le attività di doposcuola e prescolare ma vuole utilizzare un approccio integrato che coinvolga tutta la comunità nelle attività dei bambini. E' infatti attraverso i bambini che si discutono le problematiche che li riguardano e che coinvolgono tutti gli aspetti dell'organizzazione sociale, politica ed economica di ciascun insediamento.

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada
Jr. Concordia 212 Tablada de Lurin – Zona Ant.- Villa Maria del Triunfo – Lima 35 -
Perú
Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

**Asociación de Desarrollo Solidario
Yachay Wasi
de Tablada**

La metodologia che si vuole attuare è quello di promuovere assemblee comunitarie con potere decisionale, per aumentare i livelli di protagonismo delle famiglie beneficiarie del progetto. Già l'assemblea delle madri, degli alunni e delle professoresse contribuiscono a creare questa coscienza attraverso dinamiche mirate al rafforzamento dell'autostima e della sicurezza in se stessi. Le dinamiche proposte durante gli ultimi due anni hanno avuto l'obiettivo della promozione dei diritti umani sulla scorta dell'esperienza della Commissione della verità e riconciliazione e hanno affrontato due temi: la discriminazione sociale e culturale e la violenza familiare

La scuola formale realizza una pedagogia che nega le differenze e alimenta il dogmatismo di fronte al sapere, senza promuovere processi di pensiero critico e di sviluppo delle capacità e principalmente non educa per generare una coscienza dei diritti umani. In questo contesto la componente educazione si inserisce in un quadro operativo di promozione dei diritti umani attraverso l'applicazione delle seguenti orientamenti:

1. Rafforzare la prospettiva di cittadinanza nella pratica pedagogica.
2. Sviluppare una prospettiva di docenza critica e riflessiva, come base per rafforzare la professionalità docente, la sua autonomia e il suo ruolo protagonista nella politica educativa.

Le attività di educazione si strutturano in 2 ambiti, il doposcuola (apoyo escolar) e scuola materna per i bambini più piccoli dai 3 ai 5 anni. I bambini del doposcuola sono divisi in tre classi – 7-10 anni, 11-14 anni, 15-16 anni - per un totale di circa 120 bambini. Il doposcuola è diviso in 2 turni (8.30 – 11.30 e 14.30 – 17.30) sia nel periodo scolastico che nel periodo estivo. Durante il periodo estivo le attività sono soprattutto di carattere ludico-ricreativo e sportive (videoteca, il cineforum, la biblioteca e il campo di calcio).

Il Cineforum è diretto ai bambini, 1 volta alla settimana, e agli adulti (2 volte al mese). E' coordinato dall'ass. *Grupo Chasky*, che si occupa di promuovere i diritti umani, creando uno spazio di incontro e partecipazione gestito dai leader della comunità e dall'assemblea dei genitori attraverso la "comunicazione sociale per la pace".

Le attività di doposcuola sono supportate da un programma di capacity building dei professori, genitori e alunni che si realizza attraverso le dinamiche di gruppo, giochi e

sessioni di gruppi sull'elaborazione della violenza domestica, l'educazione alla pace e i diritti umani. Nell'ultimo anno queste attività sono state supportate dall'Ass. *Para que no se respeta* che ha condotto sessioni di sensibilizzazione sui diritti umani aperte ai genitori e professori del Centro Yachay Wasi.

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada
Jr. Concordia 212 Tablada de Lurin – Zona Ant.- Villa Maria del Triunfo – Lima 35 -
Perú
Tel.: 0051 – 1- 295-2600 E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

**Asociación de Desarrollo Solidario
Yachay Wasi
de Tablada**

La scuola materna o Inicial di Corona comprende tre classi per bambini di 3, 4 e 5 anni. Ogni aula è coordinata da un'insegnante e da un appoggio. L'appoggio è sempre una ragazza degli stessi insediamenti che dimostra la volontà di voler collaborare con i bambini del proprio insediamento. Ogni bambino della scuola materna paga una quota mensile di 10 soles (2.70 €) e 1 sol settimanale per le spese di pulizia del locale, che viene pagata direttamente alla signora eletta dal gruppo di mamme, che appartiene sempre all'insediamento umano. Viene scelta normalmente in base all'efficienza e alla necessità di guadagnare senza allontanarsi dalla zona per accudire i propri figli. La quota iniziale di 30 soles e i 10 soles mensili garantiscono l'acquisto dell materiale scolastico per tutto l'anno. Il costo per la famiglia è accessibile ed è molto meno di quello che spendono in una scuola pubblica.

Le maestre della scuola materna e del doposcuola sono della zona e degli stessi insediamenti umani. Questo serve per garantire la continuità del progetto e dare possibilità di formazione/lavoro agli stessi abitanti della zona.

7. Attori coinvolti

- **Tarea, Asociación de publicaciones educativas**, Parque Osoros 161, Pueblo Libre, LIMA 21, Perú, www.tarea.org.pe. ONG che dal 1974 è specializzata su educazione interculturale bilingue (EIB), attraverso il supporto del Governo che invia insegnanti distaccati del Ministerio de l'educaciòn nelle zone di progetto (Regione di Cusco, di Ayacucho e Lima Metropolitana). FUNZIONI:
- **Tarea, Asociación gráfica educativa**, Pasaje M. Auxiliadora 156-164 Brena, Lima. FUNZIONI: borse di studio su capacitazione arti grafiche.
- **GRUPO CHASQUI RETE DI MICROKINEMA**, Malecòn Grau 927, Lima, www.grupochascky.org, associazione che dal 1982 lavora nel campo della produzione e diffusione audiovisuale orientata a rafforzare i valori sociali e dell'identità culturale. FUNZIONI: ciclo di cineforum per la promozione dei diritti umani da sviluppare dentro la componente "Comunicazione sociale per la pace", borse di studio su micro-cinema.

8. Metodologie di riferimento

L'intervento integrale si basa su un quadro diversificato di interventi metodologici che hanno il loro asse portante nel miglioramento del livello di rappresentanza sociale ed economica dei gruppi target (obiettivo generale), ossia attraverso il potenziamento di 4 componenti: diritti umani, sviluppo della micro-imprenditoria femminile, educazione e salute.

9. Preventivo:

Sostenere le 3 maestre e tre insegnanti di appoggio della Scuola Materna le 11maestre del doposcuola.

La ricompensa **annuale** per ogni maestra è: di **S/ 7.800 pari a 2.300 €** (pari a 190 € al mese).

Asociación de Desarrollo Solidario Yachay Wasi de Tablada
Jr. Concordia 212 Tablada de Lurin – Zona Ant.- Villa Maria del Triunfo – Lima 35
Tel.: 0051 – 1- **295-2600** E.Mail: yachaywtab@amauta.rcp.net.pe

Cari amici,

Nella speranza che voi adottiate un insegnante di Corona, vi trasmetto qui sotto gli estremi del

Conto corrente che ho aperto per convogliare le vostre generose offerte:

IT89 K 05188 11782 000000203664 a me intestato per “Yachaywasi de Tablada” presso Banco Popolare di Verona, Agenzia di via Da Mosto.

Ogni fine mese riceverete per E-Mail il rendiconto e copia del bonifico fatto a l'associazione.

Oppure sul c/c del: Co.P.E. che sta aiutando per quanto possibile la popolazione di Tablada de Lurin.

La causale del bonifico dovrà essere per entrambi:

Progetto adozione di un insegnante di Tablada de Lurin- Lima-Peru.

Aggiungendo inoltre il vostro indirizzo mail

Vi prego inoltre di darmi avviso dell'effettuato bonifico.

Vi ringrazio di tutto cuore per quanto farete.

Alberto Terragnoli

Via Quarto ponte 2/b- 37138 Verona - Tel. +39 336 455588. Mail:

aterragnoli@libero.it

P.S. Il versamento fatto al CO.P.E concorre nella percentuale di legge alla detrazione nella dichiarazione dei redditi

Co.P.E. Cooperazione Paesi Emergenti

via Crociferi 38

95124 Catania

Tel. e Fax +39 095 317390

Fax 1786000717

www.cope.it

<http://sites.google.com/site/ongcope>

conto presso **Banca Agricola Popolare di Ragusa, Agenzia 2 di Catania**

cc: 2451756049

abi: 5036

cab: 16902

cin: I

iban: IT73I0503616902CC2451756049